

08th, Jan, 2015

客户通知

关于第2周航线FEW6取消挂上海港通知

亲爱的客户,

我们特此通知您, 原定于2015年01月09日驶离上海港的我司FEW6航线船舶ER CANADA航次331W, 因港口拥堵, 将取消靠泊上海港(Shanghai)。

原配于FEW6航线船舶ER CANADA航次331W, 请配至预计于2015年01月10日驶离上海港的FEW6航线船舶CSCL MERCURY航次845W或者预计于2015年01月11日离港的FEW6航线船舶CMA CGM MUSCA航次726W运至巴生港 (Port Klang) 中转并连接FEW6航线船舶ER CANADA航次331W至原目的港。

如果您已订舱, 请注意查收新的订舱确认函。

如果您还未定舱, 请用新的船名航次向我司订舱。

对此产生的不便, 我们深表歉意。

如有任何变化, 我司将另行通知。

感谢您一直以来对于萨非航运的支持。如您对上述调整有任何疑问或希望了解更多信息, 敬请联系您当地的萨非航运客服或销售代表。

代表处	姓名	电话	电子邮件
上海	王伊丽	400-103-3939*7704	SGHSCLCUSEXP@safmarine.com
南京	缪丽琴	400-103-3939*7702	NKGSCLCUSEXP@safmarine.com
宁波	吴贞艳	400-103-3939*7716	NPOSCLCUSEXP@safmarine.com
厦门	汤晓玲	400-103-3939*7719	XIMSCLCUSEXP@safmarine.com

顺颂

商祺!

萨非航运 华东区

注: 本通知原萨非航运华东区由英文签发, 为方便客户理解, 翻译成以上中文文本, 如两种语言文本之间存在任何不一致之处, 请以英文文本为准, 谢谢合作!



08th, Jan, 2015

WK2 FEW6 Vessel ER CANADA Omit Shanghai Notice

Dear Valued Customer,

We hereby inform you that WK2 FEW6 vessel ER CANADA voyage 331W which is estimated to depart from Shanghai on 9th, Jan 2015 will omit Shanghai due to port congestion.

As for all the cargo booked on the FEW6 vessel ER CANADA voyage 331W, please arrange to the FEW6 service vessel CSCL MERCURY voyage 845W (ETD 2015-01-10) or FEW6 service vessel CMA CGM MUSCA voyage 726W (ETD 2015-01-11) discharge at Port Klang, and then connect back to FEW6 vessel ER CANADA voyage 331W to original destination.

If you have already booked, please pay attention to the newly released booking confirmation and strictly follow up the gate in code shown on new EIR (equipment interchange receipt) to arrange container gate in terminal.

If you have not booked yet, please use the new vessel voyage on your booking request.

If there are any changes, we will meanwhile notify you.

We thank you for your always support for Safmarine. Should you have further queries, please feel free to contact your local Safmarine representative.

Office	Name	Telephone	Email
Shanghai	Constance Wang	400-103-3939*7704	SGHSCLCUSEXP@safmarine.com
Nanjing	Mandy Miao	400-103-3939*7702	NKGSCLCUSEXP@safmarine.com
Ningbo	Wu, Zhen Yan	400-103-3939*7716	NPOSCLCUSEXP@safmarine.com
Xiamen	Tang, Xiao Ling	400-103-3939*7719	XIMSCLCUSEXP@safmarine.com

With regards,

Safmarine PRE

This text has also been translated into Chinese. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions, the English version shall prevail.